

LEGAL INFORMATION CENTER

El Centro de Información Legal es un programa gratuito que suministra información a personas que se representan a sí mismas en casos de derechos de familia, casos entre propietarios e inquilinos, o casos de pequeña cuantía en el condado de Hillsborough. Cualquier otro tipo de caso que sea diferente a las categorías antes mencionadas (por ejemplo: tutelas, fideicomisos, sucesiones, bienes raíces, ejecuciones hipotecarias, casos penales, casos de tráfico, reclamos de sumas de \$5,000 o mas, apelaciones, quiebras, casos Federales, casos fuera del condado o fuera del estado) no son cubiertos por el Centro de Información Legal. La abogada del Centro atiende a las personas en el orden en que llegan. No se dan citas por adelantado. *El horario del Centro de Información Legal cambia todos los días.* Llame al **813-864-2280** para escuchar el mensaje grabado que le dá información sobre las horas de atención al público. Por favor llame a este numero el día en que decida venir para verificar las horas del Centro.

La abogada en el Centro de Información Legal no esta permitada a llenar formularios por usted, representarlo ante la corte o darle consejo legal. La abogada puede darle información sobre los formularios y el proceso legal para que usted pueda tomar decisiones informadas sobre su caso. La información que usted de o reciba del Centro de Información Legal no es confidencial. Si otra persona envuelta en su caso busca asistencia del Centro, esa persona recibirá el mismo tipo de ayuda que usted va a recibir.

Bay Area Legal Services, es un bufete de abogados sin fines de lucro, el cual administra el Centro de Información Legal. El bufete de abogados Fowler White y TECO Energy proveen los fondos para este programa.

FAMILY FORMS CLINIC

La Clínica de Formularios de Derecho de Familia es un programa gratuito el cual utiliza abogados voluntarios para ayudar a personas que no tienen representación legal a completar los formularios de derecho de familia los cuales son aprobados por la corte del Condado de Hillsborough. Los servicios de la Clínica estan disponibles para cualquier persona que esta envuelta o estara envuelta en un CASO DE DERECHO DE FAMILIA en el Condado de Hillsborough. Los voluntarios de la Clínica no le pueden ayudar a completar los formularios de Derecho de Familia que sean de otro condado o estado. Los voluntarios no podran ayudarle a completar declaraciones juradas sobre asuntos financieros incluyendo pension de alimentos para hijos. Los voluntarios tampoco pueden determinar si esta usando los formularios correctos y no le pueden sugerir que escribir al completar dichos formularios. Los voluntarios no pueden representarlos en corte ni darle consejo legal.

Los voluntarios estan disponibles para ayudarle en persona segun el horario de la Clínica el cual es por orden de llegada. No es necesario hacer una cita. El horario varia de acuerdo a la disponibilidad de los voluntarios. Llame al **813-864-2280** para escuchar una grabación para obtener información y el horario. Por favor, llame para escuchar una grabación el día que decida venir y de esta manera poder verificar el horario.

Los litigantes Pro Se que vienen a la Clínica de Formularios de Familia deben traer un bolígrafo con tinta negra y el sobre con todos los formularios de derecho de familia del Condado de Hillsborough. Por favor, no traiga niños a la Clínica. Le sugerimos que visite primeramente El Centro de Información Legal *antes* de ir a la Clínica de Formularios de Derecho de Familia para asegurarse que tiene el paquete de formularios correcto.

La Clínica de Formularios de Derecho de Familia es administrada por los abogados voluntarios del Condado de Hillsborough y por el Bay Area Volunteer Lawyers Program.

~ Información y Horarios ~

813-864-2280